

Inwestycje
*Investments*TABL. 1 (313). **NAKLADY INWESTYCYJNE^a W GOSPODARCE NARODOWEJ (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS^a IN THE NATIONAL ECONOMY (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001	2002		
				ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
				total	public sector	private sector
	w mln zł			in mln zł		
OGÓŁEM..... TOTAL	34589,4	41930,0	37588,9	27494,1	7550,7	19943,3
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	294,2	329,8	278,8	304,1	25,1	279,0
Rybolówstwo i rybactwo..... Fishing	0,8	0,7	0,4	0,0	—	0,0
Przemysł..... Industry	6774,5	5883,5	5646,5	5092,8	1483,6	3609,2
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	13,9	7,9	78,0	12,0	0,0	11,9
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	5037,4	4095,0	3494,8	3486,9	203,0	3283,9
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... electricity, gas and water supply	1723,2	1780,6	2073,7	1593,9	1280,6	313,4
Budownictwo Construction	3202,8	3278,8	2419,4	2046,9	1413,8	633,1
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	4888,3	4436,9	4029,9	2731,9	59,8	2672,1
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	265,1	671,6	336,3	196,6	11,8	184,8
Transport, gospodarka magazynowa i łącz- ność Transport, storage and communication	4885,3	7794,8	7528,2	6182,3	1726,0	4456,3
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	4530,3	4922,8	4808,6	1908,9	330,9	1578,1
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	7047,4	11388,3	9648,4	6506,4	394,9	6111,5
Administracja publiczna i obrona narodo- wa; obowiązkowe ubezpieczenia społecz- ne i zdrowotne ^Δ Public administration and defence; com- pulsory social security	646,7	1039,7	738,6	458,5	457,3	1,2
Edukacja..... Education	487,6	648,3	801,7	857,8	731,3	126,6
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	327,5	390,3	392,9	294,4	229,5	64,8
Pozostała działalność usługowa komu- nalna, społeczna i indywidualna..... Other community, social and personal service activities	1238,9	1144,7	959,2	913,5	686,9	226,6

^a Według lokalizacji inwestycji.
^a By investments localization.

TABL. 2 (314). **NAKŁADY INWESTYCYJNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^{ab} WEDŁUG KIERUNKÓW INWESTOWANIA (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS IN ENTERPRISES^{ab} BY DIRECTIONS OF INVESTING
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001	2002		
				ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
				w mln zł in mln zł		
OGÓŁEM TOTAL	26743,6	31069,9	27809,0	16653,6	3510,9	13142,8
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	44,6	53,3	30,6	32,5	15,4	17,1
Rybołówstwo i rybactwo..... <i>Fishing</i>	0,3	0,2	0,0	—	—	—
Przemysł..... <i>Industry</i>	6272,9	5345,8	4920,5	4280,0	1290,0	2989,9
górnictwo i kopalnictwo..... <i>mining and quarrying</i>	13,4	7,3	42,1	2,3	0,0	2,3
przetwórstwo przemysłowe..... <i>manufacturing</i>	4831,9	3900,5	3200,4	3073,2	197,9	2875,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... <i>electricity, gas and water supply</i>	1427,6	1438,1	1678,1	1204,4	1092,1	112,3
Budownictwo..... <i>Construction</i>	2506,6	2024,5	1109,6	358,4	31,7	326,7
Handel i naprawy ^Δ <i>Trade and repair^Δ</i>	4484,9	3705,6	3656,6	2143,0	51,8	2091,1
Hotele i restauracje..... <i>Hotels and restaurants</i>	206,6	623,7	287,0	135,4	1,7	133,7
Transport, gospodarka magazynowa i łączność..... <i>Transport, storage and communication</i>	4326,9	7114,2	6517,5	5061,2	1185,5	3875,6
Pośrednictwo finansowe..... <i>Financial intermediation</i>	3941,1	4764,6	4589,0	1194,7	329,1	865,6
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	4486,2	6798,2	5968,3	2926,4	301,7	2624,7
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	18,6	53,7	7,2	—	—	—
Edukacja..... <i>Education</i>	57,4	73,4	149,7	120,1	6,2	113,9
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... <i>Health and social work</i>	159,8	189,5	244,3	178,4	152,3	26,1
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... <i>Other community, social and personal service activities</i>	237,8	323,1	328,9	223,7	145,4	78,3

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^b Według lokalizacji inwestycji.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^b By investments localization.

TABL. 3 (315). **NAKLADY INWESTYCYJNE PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS OF ENTERPRISES^a BY SELECTED SECTIONS
(current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym		Of which
			budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>
			w mln zł	in mln zł	
O G Ó Ł E M	1999	39799,4	18504,1	16559,4	3478,7
TOTAL	2000	42205,1	17619,2	18143,1	5631,0
	2001	37122,3	15353,0	16490,0	4720,7
	2002	23651,5	9039,8	12193,2	2140,9
w tym: of which:					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo		111,4	83,5	21,8	5,4
<i>Agriculture, hunting and forestry</i>					
Przetwórstwo przemysłowe		3737,2	1191,8	2192,3	287,7
<i>Manufacturing</i>					
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektry- czną, gaz, wodę		2252,7	1389,6	802,7	20,4
<i>Electricity, gas and water supply</i>					
Budownictwo		672,9	200,8	403,2	52,1
<i>Construction</i>					
Handel i naprawy ^Δ		3386,7	1280,7	1664,4	428,3
<i>Trade and repair^Δ</i>					
Hotele i restauracje		300,4	193,0	94,0	5,5
<i>Hotels and restaurants</i>					
Transport, gospodarka magazynowa i łączność		7854,5	2016,4	4887,9	841,6
<i>Transport, storage and communication</i>					
Pośrednictwo finansowe		1916,1	450,3	1221,9	241,2
<i>Financial intermediation</i>					
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ		2865,4	2028,6	596,4	226,3
<i>Real estate, renting and business activities</i>					
Edukacja		144,4	82,3	55,4	2,8
<i>Education</i>					
Ochrona zdrowia i opieka społeczna		150,3	46,8	96,8	5,8
<i>Health and social work</i>					
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna		257,8	75,5	155,4	23,6
<i>Other community, social and personal service activities</i>					

^a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

^a Data concern economic entities employing more than 9 persons.

TABL. 4 (316). **NAKŁADY INWESTYCYJNE JEDNOSTEK BUDŻETOWYCH I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (ceny bieżące)**
INVESTMENT OUTLAYS OF BUDGETARY AND LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES (current prices)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w mln zł	in mln zł	
OGÓŁEM..... 1999	3959,4	2812,7	876,7	177,9
TOTAL				
	2000	3577,8	750,4	248,9
	2001	3759,6	549,2	455,5
2002	4870,0	4261,3	331,2	225,8
własność państwowa..... state ownership	1811,8	1537,1	216,8	46,6
własność jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	3058,2	2724,2	114,5	179,2
w tym: of which:				
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo..... Agriculture, hunting and forestry	0,1	0,1	0,0	—
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... Electricity, gas and water supply	4,3	2,9	1,2	0,3
Budownictwo..... Construction	161,6	158,7	1,2	0,7
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	0,2	—	0,2	—
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.... Transport, storage and communication	104,2	31,1	13,3	59,4
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	463,2	335,6	17,6	109,9
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ Public administration and defence; compulsory social security	3692,7	3363,0	229,1	52,0
Edukacja..... Education	399,3	339,3	56,9	1,5
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... Health and social work	31,4	20,8	9,8	0,9
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... Other community, social and personal service activities	12,9	9,8	1,8	1,2

Środki trwałe**Fixed assets**TABL. 5 (317). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH^a W GOSPODARCE NARODOWEJ (bieżące ceny ewidencyjne)**

Stan w dniu 31 XII

GROSS VALUE OF FIXED ASSETS^a IN THE NATIONAL ECONOMY (current book-keeping prices)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001	2002		
				ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
				total	public sector	private sector
	w mln zł			in mln zł		
OGÓŁEM..... TOTAL	264839,7	298304,6	325354,9	342305,5	139393,8	202911,7
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	14751,1	14849,3	14936,1	15118,2	637,0	14481,2
Rybolówstwo i rybactwo..... Fishing	24,3	20,7	6,3	2,4	1,3	1,1
Przemysł..... Industry	76081,3	81691,8	84534,9	90786,3	46525,2	44261,1
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	66,1	82,2	101,4	112,1	18,7	93,5
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	35192,8	38734,3	38858,5	43024,0	4624,8	38399,2
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... electricity, gas and water supply	40822,4	42875,2	45575,0	47650,2	41881,7	5768,5
Budownictwo Construction	4354,0	9094,7	10204,0	5739,5	611,6	5127,9
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	12927,4	16314,2	20281,6	24021,0	790,7	23230,3
Hotele i restauracje..... Hotels and restaurants	1609,7	1834,7	2257,3	2571,5	282,5	2289,1
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	60451,3	66857,7	62164,0	80290,2	44348,8	35941,3
Pośrednictwo finansowe..... Financial intermediation	14922,7	17180,1	22653,6	13694,3	3886,1	9808,2
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	61874,5	69397,7	84526,5	82464,7	18693,2	63771,5
Administracja publiczna i obrona narodo- wa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ Public administration and defence; compulsory social security	5131,6	7060,9	8270,7	10095,1	10076,2	18,9
Edukacja..... Education	4111,0	4737,0	5543,7	6198,6	5424,4	774,2
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	3436,4	3329,9	3236,1	4026,8	3412,6	614,2
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... Other community, social and personal service activities	5164,2	5935,9	6739,9	7297,0	4704,2	2592,7

^a Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.
^a The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 6 (318). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W PRZEDSIĘBIORSTWACH^{ab}**
(bieżące ceny ewidencyjne)
Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN ENTERPRISES^{ab} (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	1999	2000	2001	2002		
				ogółem	sektor publiczny	sektor prywatny
				total	public sector	private sector
				w mln zł in mln zł		
OGÓŁEM..... TOTAL	182971,9	207159,4	226040,9	229237,8	91261,9	137975,9
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo..... Agriculture, hunting and forestry	710,5	622,2	586,1	550,1	287,2	262,9
Rybołówstwo i rybactwo..... Fishing	23,7	13,9	5,5	1,4	1,3	0,0
Przemysł..... Industry	73263,4	78174,1	80471,3	84898,1	45055,0	39843,1
górnictwo i kopalnictwo mining and quarrying	54,5	64,6	70,4	79,0	18,7	60,4
przetwórstwo przemysłowe manufacturing	34058,1	37238,4	37090,4	39748,8	4528,5	35220,3
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę..... electricity, gas and water supply	39150,9	40871,1	43310,5	45070,3	40507,9	4562,4
Budownictwo..... Construction	3560,2	8063,6	8906,3	3701,8	403,3	3298,5
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	10958,2	13615,4	17311,9	19702,6	766,2	18936,5
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	1338,6	1540,5	1826,4	2010,3	192,6	1817,6
Transport, gospodarka magazynowa i łączność..... Transport, storage and communication	41372,7	46958,8	40774,6	55107,4	22722,4	32385,0
Pośrednictwo finansowe Financial intermediation	13932,2	16082,1	21623,8	11123,8	3875,8	7247,9
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	33052,0	36639,6	48392,2	45098,5	12539,7	32558,8
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ Public administration and defence; compulsory social security	112,4	149,5	226,3	0,4	—	0,4
Edukacja..... Education	169,6	245,7	436,2	638,9	40,9	598,0
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... Health and social work	1960,6	2025,5	1907,5	2727,0	2544,5	182,5
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna Other community, social and personal service activities	2517,7	3028,5	3572,9	3677,6	2833,0	844,5

a Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Podziału środków trwałych według sekcji PKD dokonano zgodnie z siedzibą jednostki lokalnej rodzaju działalności.

a Data concern economic entities employing more than 9 persons. b The division of fixed assets by NACE rev. 1 sections was made according to the abode of local kind-of-activity unit.

TABL. 7 (319). **WARTOŚĆ BRUTTO ŚRODKÓW TRWAŁYCH W JEDNOSTKACH BUDŻETOWYCH I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO (bieżące ceny ewidencyjne)**
Stan w dniu 31 XII
GROSS VALUE OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY AND LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES (current book-keeping prices)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym Of which		
		budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
		w mln zł in mln zł		
OGÓŁEM..... 1999	19186,9	14836,0	3062,1	1285,1
TOTAL.....				
2000	21917,8	16820,4	3606,5	1462,7
2001	24822,5	18757,6	4085,9	1892,5
2002	27932,7	21328,1	4396,2	2168,3
własność państwowa state ownership	8683,8	5192,8	2989,4	493,3
własność jednostek samorządu terytorialnego local self-government entities ownership	19249,0	16135,3	1406,8	1675,0
w tym: of which:				
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo Agriculture, hunting and forestry	53,2	45,4	6,0	0,6
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply	1326,3	1267,9	47,2	10,7
Budownictwo Construction	195,0	114,5	32,8	46,0
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	83,1	75,6	6,6	0,9
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	4007,2	2597,4	338,4	1071,3
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ Real estate, renting and business activities	5446,9	4680,1	330,8	435,2
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ Public administration and defence; compulsory social security	8974,6	6225,8	2212,4	506,0
Edukacja..... Education	5383,4	4240,3	1093,5	44,6
Ochrona zdrowia i opieka społeczna Health and social work	851,7	628,1	194,7	28,6
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna Other community, social and personal service activities	1602,3	1452,2	125,9	24,1

TABL. 8 (320). **STOPIEŃ ŻUŻYCIA ŚRODKÓW TRWAŁYCH W JEDNOSTKACH BUDŻETOWYCH I SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO**
Stan w dniu 31 XII
DEGREE OF CONSUMPTION OF FIXED ASSETS IN BUDGETARY AND LOCAL SELF-GOVERNMENT ENTITIES
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Total	W tym		Of which	
		budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, technical equipment and tools</i>	środki transportu <i>transport equipment</i>	
		w %	in %		
OGÓŁEM 1999	39,1	34,2	57,2	53,2	
TOTAL					
2000	38,0	32,2	59,3	52,0	
2001	36,4	30,3	60,5	46,7	
2002	36,3	28,8	65,8	50,6	
własność państwowa..... <i>state ownership</i>	44,7	29,8	66,9	67,4	
własność jednostek samorządu terytorialnego <i>local self-government entities ownership</i>	32,5	28,5	63,5	45,7	
w tym: <i>of which:</i>					
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo..... <i>Agriculture, hunting and forestry</i>	22,6	14,3	83,0	82,1	
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektry- czną, gaz, wodę <i>Electricity, gas and water supply</i>	22,5	21,1	51,5	70,3	
Budownictwo..... <i>Construction</i>	51,3	26,4	81,8	92,3	
Hotele i restauracje..... <i>Hotels and restaurants</i>	39,7	37,2	63,8	73,8	
Transport, gospodarka magazynowa i łączność.... <i>Transport, storage and communication</i>	29,0	17,2	44,5	52,8	
Obsługa nieruchomości i firm; nauka ^Δ <i>Real estate, renting and business activities</i>	44,4	44,5	74,8	20,2	
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdro- wotne ^Δ <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	37,3	25,8	64,1	64,5	
Edukacja..... <i>Education</i>	37,6	28,2	73,1	65,0	
Ochrona zdrowia i opieka społeczna..... <i>Health and social work</i>	42,4	31,7	73,3	68,2	
Pozostała działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna..... <i>Other community, social and personal service activities</i>	23,1	19,6	53,8	71,4	